

Cập Nhật Tin Tức về Covid-19

[Sắc Lệnh mới nhất của Bộ Y Tế Quận Hat Santa Clara](#)
[Thành Phố San Jose: Thung Lũng Silicon Vững Mạnh](#)
[Tiểu Bang California Phản Ứng về COVID19](#)
[Thông Tin của Bộ Giáo Dục TB California về COVID19](#)
[Trung Tâm Phòng Chống Bệnh Dịch](#)

[Espanol](#)
[Espanol](#)
[Espanol](#)
[Espanol](#)
[Espanol](#)

[Tiếng Việt](#)
[Tiếng Việt](#)
[Tiếng Việt](#)
[Tiếng Việt](#)
[Tài Liệu cho những ngôn ngữ khác](#)

MỤC LỤC: Gõ vào những mục dưới đây để tìm những tài liệu thích đáng..

[Sơ Lược Hỗ Trợ/Khởi Điểm](#)

[Cal Works/CalFresh](#)

[Hỗ Trợ Tài Chánh](#)

[Trung Tâm Phân Phát Thực Phẩm](#)

[Tài Liệu Di Trú](#)

[Nhà Ở](#)

[Dịch Vụ Y Tế](#)

[Phục vụ người Thất Nghiệp](#)

[Dịch vụ Chăm Sóc Trẻ Em](#)

[Dịch Vụ Công Việc Làm Ăn](#)

[Chăm Sóc Sức khỏe Tâm Thần](#)

[Bạo Hành Trong Gia Đình](#)

[Dịch Vụ Cho người Vô Gia Cư](#)

[Trợ Giúp Pháp Lý](#)

[Giáo Dục cho Người Lớn](#)

[Điều cần làm Liên Quan đến COVID19](#)

[Tài Liệu Khác Liên Quan tới COVID19](#)

Sơ Lược Hỗ Trợ

[United Way Trong Vùng Bay:](#)

Nếu không biết phải hỏi ai hay bắt đầu từ đâu? Hãy gọi 2-1-1 để được kết nối với những chuyên viên hoặc những nhân viên hỗ trợ. Miễn phí, đáng tin tưởng, 24/7, cho mọi ngôn ngữ. Nếu quý vị muốn gửi tin nhắn? Xin gửi mã số bưu điện tới số 898-211 để được giúp đỡ.

[Hệ Thống Hỗ Trợ Khẩn Cấp](#)

Giúp đỡ các gia đình và cá nhân đang trong thời gian phục hồi từ những trường hợp khẩn cấp, có những chuyên viên cố vấn về các vấn đề y tế và tài chính kết hợp với những chương trình như: Thực Phẩm, Tài trợ tiền mướn nhà, nợ nhà, và các hóa đơn điện, nước cho đến vấn đề y tế, phương tiện di chuyển và tài trợ cho những trường hợp đặc biệt như đám tang, chôn cất, v.vv.

Vẫn chưa chắc chắn phải bắt đầu từ đâu? Hãy liên lạc với ủy ban Đặc Nhiệm Hội Đồng Phụ Huynh Trường Rocketship tại San Jose bằng email:

SJCommunityhelp@rsed.org.

[CalWIN:](#)

Nộp đơn cho CalFresh và/hoặc CalWORKS để được giúp đỡ về

- Tiền Cứu Trợ
- Dịch Vụ Y Tế
- Thực Phẩm

Chương trình này không áp dụng cho những thường trú nhân bất hợp lệ, nhưng vẫn áp dụng cho trẻ em (dưới 22 tuổi) không có giấy tờ hợp lệ nhưng sinh trưởng tại nước Mỹ, thường trú nhân, hay là những cá nhân trong hoàn cảnh di trú đặc biệt.

Hỗ Trợ Tài Chánh

Cập Nhật:

Sáng thứ Tư, Quốc Hội đã đồng ý và thông qua kế hoạch cứu tế \$2 nghìn tỷ mỹ kim để giúp đỡ các gia đình trong trận đại dịch COVID-19. Sắc lệnh này sẽ cho mỗi gia đình có đủ điều kiện một số tiền là \$1200 dựa trên nhiều yếu tố khác nhau như thu nhập, tình trạng gia đình, con cái, v.vv. Thí dụ, nếu quý vị không có gia đình và thu nhập hàng năm dưới \$75,000 và nếu quý vị có gia đình thì con số thu nhập phải dưới \$150,000 mới được nhận đầy đủ số tiền trợ cấp. Quý vị cũng được lãnh thêm \$500 cho mỗi trẻ em dưới 17 tuổi. Quý vị không cần nộp đơn để được nhận số tiền này vì chính phủ sẽ gửi ngân phiếu hoặc bỏ thẳng tiền vào trương mục của quý vị dựa trên giấy tờ thuế mà quý vị đã khai. Để biết thêm thông tin xin gõ vào đây [here](#).

Hỗ Trợ Tài Chánh	
Đề Mục	Chi Tiết
Tiền Mướn Nhà & Nợ Tiền Nhà	<p>Amigos De Guadalupe 1897 Alum Rock Ave #35, San Jose, CA 95116 (408) 341-6080</p> <p>Tài trợ cho tiền mướn nhà hoặc nợ ngân hàng, có nơi an toàn để đậu xe hoặc nhà di động ban đêm, giúp đỡ điền đơn cho các dịch vụ cần thiết khác.</p> <p>Văn phòng hiện đang đóng cửa cửa vì đại dịch Covid-19, nhưng có nhân viên hỗ trợ, xin gọi điện thoại cho cô Karen Martinez để lấy hẹn.</p>
Emergency Assistance Network (EAN) of Santa Clara County	<p>Hệ thống hỗ trợ khẩn cấp của quận hạt (EAN) Santa Clara là một tổ chức hợp tác với các cơ quan khác để mang đến sự hỗ trợ cho những người cần được giúp đỡ trong thời gian khẩn cấp gồm có:</p> <ul style="list-style-type: none">- Tài trợ tiền mướn nhà và tiền nợ ngân hàng.- Giúp trả các hóa đơn- Thực phẩm- Dịch vụ y tế và phương tiện di chuyển- Tài trợ trực tiếp cho những trường hợp đặc biệt

Tiền Mướn Nhà	Sacred Heart Community Services 1381 S 1st St, San Jose, CA 95110 (408) 278-216 Chứng minh mất thu nhập, đủ điều kiện để được tài trợ tiền mướn nhà.
FeelSafe Wireless Lifeline Program	Miễn phí hoặc giảm giá cho những dịch vụ điện thoại cho những người có đủ điều kiện. Để biết thêm thông tin xin gõ vào đây here hoặc gọi số 877-247-7799.

Trung Tâm Phân Phối Thực Phẩm

Cal Fresh - Xin gọi, **Sergio Martinez**, Nhân viên tiếp nhận của chương trình Second Harvest | 408-728-5079

Công dân và hầu hết các thường trú nhân hợp lệ có thu nhập thấp đều đủ tiêu chuẩn. Thường trú nhân không hợp lệ vẫn có thể xin chương trình Cal Fresh cho các con em là công dân hay thường trú nhân. Bắt đầu từ mùa hè năm 2019, những người đang lãnh trợ cấp SSI/SSP có thể đủ điều kiện để xin chương trình CalFresh. Chương trình CalFresh sẽ không thay đổi phúc lợi SSI/SSP của quý vị..

Số người trong gia đình	Thu nhập cao trước trước khi trừ thuế	Phúc Lợi CalFresh
1	\$2,024	\$192
2	\$2,744	\$353
3	\$3,464	\$505
4	\$4,184	\$642
5	\$4,904	\$762

6	\$5,624	\$914
---	---------	-------

Muốn tìm những địa điểm phân phối thực phẩm khác của chương trình Second Harvest dựa trên mã số bưu điện của quý vị:
<https://www.shfb.org/get-food/>

Trung Tâm Phân Phối Thực Phẩm				
<p>Second Harvest Food Bank 750 Curtner Ave San Jose, CA 95110 Thứ Hai - Sáu 8- 5PM</p>	<p>Second Harvest of Silicon Valley 4001 North 1st St San Jose, CA 95134 Thứ Hai - Sáu 8- 5PM</p>	<p>Sacred Heart Community Services 1381 South 1st Street San Jose, CA 95110 Thứ Hai -Năm 9-4PM Thứ Sáu 9-12PM (408) 278-2160</p>	<p>Spartan Food Pantry 211 South 9th Street San Jose, CA 95112 Thứ Hai - Sáu 11-5PM *Dành riêng cho học sinh SJSU (408) 924-1234</p>	<p>Loaves & Fishes Family Kitchen 1534 Berger Dr San Jose, CA 95112 (408) 922-9085 Thứ Hai - Sáu 9-4PM</p>
<p>Santa Maria Urban Ministry 778 S Almaden Ave San Jose, CA 95110 (408) 292-3314 Thứ Hai - Sáu 9-11:45AM</p>	<p>Our Lady of Guadalupe Church-Food Pantry 2020 East San Antonio St San Jose, CA 95116 (408) 258-7057 *95112 *95133 * 95127 *95110 W 8-10AM Th 1-3PM F 10-11AM *Cần bất cứ giấy tờ gì để xác nhận địa chỉ</p>	<p>Most Holy Trinity Church-Food Pantry 2040 Nassau Drive San Jose, CA 95122 (408) 729-0101 M-F 4-5:30PM * Serving Zip Codes: 95122, 95121, 95127,95135, 95148 (Cần bất cứ giấy tờ gì để xác nhận địa chỉ) *Bao thực phẩm khẩn cấp</p>	<p>City Team Ministries 1174 Old Bayshore Hwy San Jose, CA 95112 (408)288-2153 Điểm tâm Thứ hai - Sáu 6:30AM Thứ Bảy- Chủ Nhật 8 AM Bữa tối Thứ Hai - Chủ Nhật 5PM</p>	<p>Loaves & Fishes St. Maria Goretti Church 2980 Senter Road San Jose, CA 95112 (408) 293-4505 T Hai & Sáu 4:30-5:30PM</p>

<p>Martha's Kitchen 311 Willow St San Jose, CA 95110 (408) 293-6111 T Ba & Tư 4-5PM *Thức ăn nóng</p>	<p>ACE Empower Academy 625 South Sunset Ave San Jose, CA 95116 (408) 729-3920 M-F 11-1PM * Thức ăn Sáng & Trưa Miễn Phí từ *March 17-cho tới khi có tin mới * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>ACE Inspire Academy 1155 East Julian Street San Jose, CA 95116 (408) 498-7665 M-F 11-1PM * Thức ăn Sáng & Trưa Miễn Phí từ *March 17-cho tới khi có tin mới * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>ACE Esperanza 1665 Santee Drive San Jose, CA 95122 (408) 326-2155 M-F 11-1PM * Thức ăn Sáng & Trưa Miễn Phí từ *March 17-cho tới khi có tin mới * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>ACE High School 1776 Educational Park Dr San Jose, CA 95133 (408) 251-1362 M-F 11-1PM * Thức ăn Sáng & Trưa Miễn Phí từ *March 17-cho tới khi có tin mới * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>
<p>Rocketship Alma Academy 198 West Alma Ave San Jose, CA 95110 M-F 9am-1PM *MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Rocketship Fuerza Community Prep 70 South Jackson Ave San Jose, CA 95116 M-F 9am-1PM * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Cesar Chavez Elementary 2000 Kammerer Ave San Jose, CA 95116 M-F 11- 1PM * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Hubbard Middle School 1680 Foley Ave San Jose, CA 95122 M-F 11- 1PM * MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Mount Pleasant Elementary 14275 Candler Ave San Jose, CA 95148 P/U meals: M-F Điểm tâm: 7:30-8:30AM Bữa Trưa: 11:30-12:30PM</p>
<p>August Boeger Middle School 1944 Flint Ave San Jose, CA 95148 Đến lấy thức ăn: M-F Điểm tâm: 7:30-8:30AM Bữa Trưa: 11:30-12:30PM</p>	<p>Aptitude Goss Academy 2475 Van Winkle Ln San Jose, CA 95116 M-F 8:00-1:00PM *Thức ăn Sáng & Trưa Miễn Phí từ *March 17-cho tới khi có tin mới * MIỄN PHÍ cho các</p>	<p>Sheppard / Painter Schools 480 Rough & Ready Rd San Jose, CA 95133 M-F 11- 1PM *MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Dorsa Elementary 1290 Bal Harbor Way San Jose, CA 95122 M-F 11- 1PM *MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>	<p>Linda Vista Elementary 100 Kirk Ave San Jose, CA 95127 M-F 11- 1PM MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi</p>

	em dưới 18 tuổi			
Arbuckle Clyde Elementary 1970 Cinderella Ln San Jose, CA 95116 M-F 11- 1PM *MIỄN PHÍ cho các em dưới 18 tuổi				

Các em hoặc gia đình có con em 18 tuổi trở xuống có thể đi lãnh thức ăn trong thời gian nhà trường đóng cửa vì đại dịch Covid-10 (coronavirus) tại các địa điểm sau:

Học Khu	Trường	Địa Chỉ	Ngày	Giờ	Các bữa ăn	Thời Gian	Hướng Dẫn
Alum Rock Union SD	Tất cả các trường học,		Thứ Hai tới hết thứ Sáu	11:00 giờ sáng -1:00 trưa	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba tới khi có lệnh mới	Có thể lãnh thức ăn ngay bên lề đường ngồi trong xe hoặc đi bộ tới bên trong bãi đậu xe hoặc làn dành riêng cho xe buýt.

<p>Alum Rock Union SD</p>	<p>Bắt đầu 19 tháng 3: Painter/Sheppard MS Mathson Middle Ocala STEAM Academy Hubbard Elem. Aptitud at Goss Dorsa Elementary Cureton Elementary Cesar Chavez School Ryan Elementary LUCHA/San Antonio ES</p>	<p>480 Rough & Ready Rd. SJ 2050 Kammerer Ave 2800 Ocala Ave 1680 Foley Ave 2475 Van Winkle Lane 1290 Bal Harbor Way 3720 East Hills Dr. 2000 Kammerer Ave 1241 McGinness Dr 1711 E. San Antonio St</p>	<p>Thứ Hai tới hết Thứ Sáu</p>	<p>11:00 giờ sáng -1:00 trưa</p>	<p>Điểm Tâm và bữa trưa</p>	<p>Ngày 19th tháng Ba cho tới hết ngày 6 tháng Tư</p>	<p>Có thể lãnh thức ăn ngay bên lề đường ngồi trong xe hoặc đi bộ tới bên trong bãi đậu xe hoặc làn dành riêng cho xe buýt.</p>
<p>Campbell</p>	<p>Blackford Elementary Capri Elementary Castlemont Elementary Lynhaven Elementary Rosemary Elementary Sherman Oaks Elementary Monroe Middle</p>	<p>1970 Willow St SJ 850 Chapman Dr. Campbell 3040 E. Payne Ave Campbell 881 S. Cypress Ave SJ 401 W Hamilton Ave Campbell 1800 Fruitdale Ave SJ 1055 S. Monroe St SJ</p>	<p>Thứ Hai tới hết Thứ Sáu</p>	<p>11:00 a.m. to 12:00 p.m.</p>	<p>Điểm Tâm và bữa trưa</p>	<p>16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư</p>	<p>Các bao thức ăn cho bữa trưa và bữa sáng đã được làm sẵn cho TẤT CẢ mọi người.</p>
<p>Campbell Union High</p>	<p>Boynton High Branham High Del Mar High Leigh High Prospect High Westmont High</p>	<p>901 Boynton Avenue, San Jose 1570 Branham Ln, San Jose 1224 Del Mar Ave, San Jose 5210 Leigh Ave, San Jose 18900 Prospect Rd, Saratoga 4805 Westmont Ave, Campbell</p>	<p>Thứ Hai tới hết Thứ Sáu</p>	<p>11:30 a.m. to 1:00 p.m.</p>	<p>Điểm Tâm và bữa trưa</p>	<p>16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư</p>	<p>Trẻ em 18 tuổi trở xuống</p>

<p>East Side Union HSD</p>	<p>Andrew Hill Evergreen James Lick Mt Pleasant Oak Grove Piedmont Hills Santa Teresa Silver Creek Overfelt Yerba Buena Foothill Calero</p>	<p>3200 Senter Road 3300 Quimby Rd 1776 Educational Park Dr 57 N. White Rd. 1750 S. White Road 285 Blossom Hill Road 1377 Piedmont Road, 6150 Snell Ave. 3434 Silver Creek Road 1835 Cunningham Ave. 1855 Lucretia Ave. 230 Pala Ave 420 Calero Ave.</p>	<p>Thứ Hai tới hết thứ Sáu</p>	<p>12:00 to 1:00 p.m.</p>	<p>Bữa Trưa</p>	<p>16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư</p>	<p>Phục vụ quý vị ngay tại trong xe hoặc đi bộ tới. Phụ huynh có thể tìm thấy các địa điểm phân phối khác ngay tại trong trang mạng của nhà trường.</p>
<p>Evergreen</p>	<p>Cadwallader Carolyn Clark Cedar Grove Dove Hill Layva Matsumoto Millbrook JF Smith Katherine Smith</p>	<p>3799 Cadwallader Avenue San Jose 3701 Rue Mirassou 2702 Sugar Plum Drive 1460 Colt Way 1865 Monrovia Drive 4121 Mackin Woods Lane 3200 Millbrook Drive 2200 Woodbury Lane 2025 Clarice Drive</p>	<p>Thứ Hai tới hết thứ Sáu</p>	<p>10:30 to 11:30 am</p>	<p>Điểm Tâm và bữa trưa</p>	<p>16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư</p>	<p>Để giữ khoảng cách an toàn, xin hãy đi bộ hoặc lái xe tới thẳng cổng trường để được phục vụ. Con em phải có mặt để được nhận thực phẩm. Xin đừng đến lãnh thức ăn nếu bất cứ người nào trong nhóm bị bệnh hoặc có những triệu chứng về đường hô hấp.</p>

Evergreen	Chaboya Evergreen Holly Oak Laurelwood Montgomery Norwood Quimby Silver Oak OB Whaley	3276 Cortona Drive San Jose 3010 Fowler Road 2995 Rossmore Way 4280 Partridge Drive 2010 Daniel Maloney Drive 3241 Remington Way 3190 Quimby Road 5000 Farnsworth Drive 2655 Alvin Avenue	Thứ Hai tới hết Thứ Sáu	12:30 to 1:30 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Để giữ khoảng cách an toàn, xin hãy đi bộ hoặc lái xe tới thẳng cổng trường để được phục vụ. Con em phải có mặt để được nhận thực phẩm. Xin đừng đến lãnh thức ăn nếu bất cứ người nào trong nhóm bị bệnh hoặc có những triệu chứng về đường hô hấp.
Franklin- McKinley	Dahl Franklin Hellyer Kennedy Larion Los Arboles Mckinley Meadows Ramblewood Santee Shirakawa Sr Stonegate Windmill Springs Bridges Sylvandale	3200 Water Street San Jose 420 Tully Road 725 Hellyer Avenue 1602 Lucretia Avenue 3975 Mira Loma Way 455 Los Arboles St. 651 Macredes Avenue 1250 Taper Lane 1351 Lightland Road 1313 Audubon Drive 665 Wool Creek Drive 2605 Gassman Dr. 2880 Aetna Way 1702 McLaughlin Ave 653 Sylvandale Ave	Thứ Hai tới hết Thứ Sáu	11:00 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	<i>Bên lề đường.</i>
Fremont Union	Fair Oaks Park Cupertino HS Homestead HS Monte Vista HS Fremont HS Lynbrook HS	Near Wolfe Rd baseball diamond 10100 Finch Ave.Cupertino 21370 Homestead Rd. Cupertino 21840 McClellan Rd.Cupertino 575 W. Fremont Ave. Sunnyvale 1280		10:30 a.m. to 12:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Chương trình Grab and Go meals hoàn toàn MIỄN PHÍ cho tất cả các học sinh và em nhỏ. Lái xe hoặc đi bộ tới những địa điểm phân phối thức ăn. Tất cả các học sinh và trẻ em dưới 18 tuổi không kể là

		Johnson Ave. Sunnyvale					theo học ở bất cứ trường nào.
Gilroy	Solorsano Middle South Valley Middle ADB Elementary Eliot Elementary Glen View Elementary Rod Kelly Elementary Rucker Elementary	7121 Grenache Way Gilroy 385 I.O.O.F Avenue 9300 Wren Avenue 475 Old Gilroy Street 600 West Eighth Street 8755 Kern Avenue 325 Santa Clara Avenue	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	10:00 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Các bao thức ăn đường làm sẵn cho cả 7 trường trong suốt thời gian nhà trường đóng cửa.
Luther Burbank	Luther Burbank	4 Wabash Ave San Jose	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	11:00 a.m. to 12:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Các em phải có mặt để được lãnh thức ăn Chỉ dành riêng cho học sinh của trường Luther Burbank. Xin đến cổng Wabash và cổng Olive.
Milpitas Unified	Burnett Curtner Mattos Pomeroy Randall Rose Sinnott Spangler Weller Zanker Rancho MS Russell MS Milpitas High Calaveras Hills High	400 Fanyon St Milpitas 275 Redwood Avenue 1750 McCandless Drive 1505 Escuela Parkway 1300 Edsel Drive 250 Roswell Drive 2025 Yellowstone Avenue 140 North Abbott Avenue 345 Boulder Street 1584 Fallen Leaf Drive 1915 Yellowstone Avenue 1500 Escuela Parkway 1285 Escuela Parkway 1331 East Calaveras Blvd	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	8:30 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Tất cả 14 câu lạc bộ của các trường trong Học khu Milpitas đều mở cửa. Học sinh có thể đến nhận các phần ăn sáng và trưa từ 8:30 sáng đến 1 giờ trưa. Nếu trời không mưa, chúng tôi sẽ phục vụ quý vị ngay tại trong xe.

ROCKETSHIP

PUBLIC SCHOOLS

SJCommunityhelp@rsed.org

San Jose Community Resources

Moreland	Anderson Elementary Payne Elementary	4000 Rhoda Drive SJ 3750 Gleason Avenue SJ	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	11 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Phục vụ ngay tại trong xe. Quý vị phải có con, em bên cạnh mới được lãnh thức ăn
Morgan Hill Unified	Ann Sobrato High Los Paseos Elementary Barrett Middle El Toro Elementary St Martin/Gwinn Elem.	401 Burnett Ave Morgan Hill 121 Avenida Grande, SJ 895 Barrett Ave MH 455 E Main Ave MH 13745 Llagas Ave San Martin	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	11 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Ngồi trong xe
Mount Pleasant Elementary	Mt Pleasant STEAM Academy August Boeger Middle School	14275 Candler Avenue, San Jose 1944 Flint Ave, San Jose		7:30 am & 11:30 am	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Chúng tôi rất hân hoan phục vụ và phân phối các bữa ăn trưa và sáng đã bỏ sẵn trong bao cho tất cả các em học sinh của chúng ta. Xin hãy đến trường Mt. Pleasant STEAM Academy hoặc August Boeger Middle từ 7:30 sáng hoặc 11:30 sáng. Chúng tôi khuyến khích tất cả mọi người hãy đến!
Mountain View Whisman	Castro/Mistral School	505 Escuela School Mtn View	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	11:30 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Thực phẩm làm sẵn trong bao cho cả bữa trưa và bữa sáng, quý vị có thể lái xe ngang hoặc đi bộ tới để lãnh.
Oak Grove	Anderson Elementary Hayes Elementary Edenvale Elementary Davis Intermediate Stipe Elementary Christopher	5800 Calpine Dr San Jose 5035 Poston Dr 285 Azucar Ave 5035 Edenvue Dr 5000 Lyng Dr 265 Coyote Rd	Thứ Hai tối hết Thứ Sáu	10:30 to 11:30 a.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Các em PHẢI có mặt. Thức ăn sẽ được phân phối ngay bên lề đường khi quý vị lái xe ngang qua tại cả 6 địa điểm.

	Elementary						
Palo Alto Unified	Jane Lathrop Stanford Middle School Gunn High School Greene Middle School	480 East Meadow Drive, Palo Alto 780 Arastradero Road, Palo Alto 701 N California Ave, Palo Alto	Thứ Hai tới hết thứ Sáu	8 a.m. to 12:00 p.m.	Bữa Trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Chương trình này chỉ phục vụ cho quý vị tới lãnh thức ăn đem về. Không được ăn trong trường. Bữa trưa sẽ được phân phát khi quý vị lại xe ngang qua. Các nhân viên phục vụ sẽ phân phát các bao thức ăn cho quý vị ngay trong xe. Các em phải có mặt để được lãnh phần ăn. Số lượng các phần ăn phân phối sẽ bằng với số lượng các em có mặt trong xe của quý vị. Nếu sử dụng các phương tiện di chuyển khác, xin nhớ đem theo con, em của quý vị.
Rocketship Public Schools	Rocketship Alma Academy Rocketship Fuerza	198 W Alma Ave San Jose 70 Jackson Ave San Jose	Thứ Hai tới hết thứ Sáu	8 a.m. to 12:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Phát ra
Santa Clara Unified	Mayne Don Callejon Buchser Peterson Cabrillo	5030 N. First St Alviso 4176 Lick Mill Blvd Santa Clara 1111 Bellomy St Santa Clara 1380 Rosalia Ave Sunnyvale 2550 Cabrillo Ave Santa Clara	Thứ Hai tới hết thứ Sáu	11 a.m. to 1:00 p.m.	Bữa Trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Mỗi ngày được nhận một phần ăn cho mỗi em nhỏ và những người lớn có khuyết tật.

San Jose Unified SD	San Jose High Ohlone MS Washington Elementary Canoas Learning Options Grant Hoover MS Galarza Almaden Allen	275 N 24th St San Jose 850 N 2nd St 100 Oak St 880 Wren Dr 4849 Pearl Ave 470 E Jackson St 1635 Park Ave 1610 Bird Ave 1295 Dentwood Drive 820 Steinbeck Dr	Thứ Hai tối hết thứ Sáu	9 to 11 a.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới hết thời gian đóng cửa	Tới lãnh các bao thức ăn đã làm sẵn
Sunnyvale	Bishop Elementary Lakewood Elementary Vargas Elementary San Miguel Elementary Columbia Middle	450 N Sunnyvale Ave SV 750 Lakechime Drive 1054 Carson Dr 777 San Miguel Avenue 739 Morse Ave.	Thứ Hai tối hết thứ Sáu	11 a.m. to 1:00 p.m.	Điểm Tâm và bữa trưa	16 tháng Ba cho tới ngày 3 tháng Tư	Phân phát

Tài Liệu Di Trú

Tài Liệu Di Trú	
Rapid Response Network	408-290-1144 (Bất cứ ai cũng có thể gọi số này để báo cáo nếu -Thấy nhân viên ICE trong vùng -Nếu nhân viên ICE đang gõ cửa nhà quý vị -thành viên trong gia đình quý vị bị nhân viên ICE bắt giữ
COVID-19 TÀI LIỆU	https://cijja.org/covid19/?fbclid=IwAR0oGu9xzmpvTBehFYgQkpBylJk67BjpgCy1eGxJ09qQ3xhR2fira0AO9

<p>CHO NGƯỜI DÂN CỦA CALIFORNIA KHÔNG CÓ GIẤY TỜ HỢP LỆ</p>	<p>mw Nhà ở - Cần giúp để tạm hoãn lệnh trục xuất, hoặc cần giúp đỡ về tài chánh trong thời gian thất nghiệp Y Tế - Người di dân CÓ ĐIỀU KIỆN để xin Medi-Cal</p>
<p>Quyền lợi của Công Nhân không có Giấy Tờ Hợp Lệ</p>	<p>https://legalaidatwork.org/factsheet/undocumented-workers-employment-rights/ Hỗ Trợ Pháp Lý tại nơi Làm Việc</p> <p>Là một công nhân không có giấy tờ hợp lệ, quyền lợi của tôi là gì?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Giờ làm việc và lương bổng: Giống nhau - Phúc lợi bồi thường cho công nhân: Có - Luật y tế và an toàn - Tổ chức nghiệp đoàn: Được - Bảo hiểm thất nghiệp: Không - Bảo hiểm tàn phế của tiểu bang (SDI): Có - Được bảo vệ bởi luật kỳ thi: Được
<p>SIREN Services, Immigrant Rights, and Education Network</p>	<p>Tổ chức vô vị lợi, cung cấp các dịch vụ về di trú. Thông tin liên lạc: 1415 Koll Circle Suite 108 San Jose, CA 95112 P: (408) 453-3003 Email: info@siren-bayarea.org</p>
<p>Văn Phòng Tham Vấn Di Trú Của Quận Hạt Santa Clara</p>	<p>Văn phòng di trú quận hạt chuyên về các lĩnh vực di trú phục vụ và cung cấp các tài liệu về luật công dân và vấn đề pháp lý. Thông tin liên lạc: 2460 N First St. Suite 220 San Jose, CA 95131 P: (408) 678-1430 <i>Văn phòng đóng cửa vì đại dịch COVID 19. Phục vụ qua điện thoại. Xin gọi cho chúng tôi</i></p>

Nhà Ở

Ủy Ban Giám Sát Quận Hạt Santa Clara vừa Khẩn Cấp tuyên bố và thông qua Sắc Lệnh Số NS-9.287 thiết lập lệnh tạm cấm các vụ đuổi nhà, trục xuất vì ảnh hưởng bởi đại dịch Coronavirus (COVID-19) trong toàn quận hạt Santa Clara, Sắc Lệnh này sẽ có hiệu lực ngay lập tức.

Mục đích của Sắc Lệnh này là để tạm cấm các vụ đuổi và trục xuất những người thuê nhà trong quận hạt Santa Clara đang bị ảnh hưởng bởi lệnh cấm không được rời nhà của Thống Đốc tiểu bang nhằm ngăn chặn sự lây nhiễm của đại dịch Coronavirus, phòng chống những trường hợp vô gia cư và duy trì sự an toàn trong vấn đề sức khỏe cộng đồng. Lệnh tạm cấm trục xuất trên các cư gia và cơ sở thương mại sẽ bảo vệ cư dân của quận hạt Santa Clara được an toàn, và khỏe mạnh trong thời gian hiểm nghèo này.

Sắc lệnh khẩn cấp này sẽ bảo vệ những người thuê nhà trong cả quận hạt Santa Clara, và bao gồm tất cả những thành phố bằng thẩm quyền khẩn cấp mà Thống Đốc tiểu bang đã ban hành, cũng như bộ luật tiểu bang dưới mã số 8634. Tuy nhiên, khi một thành phố trong một quận thi hành một sắc lệnh hoặc một quy định mà quyền bảo vệ của người dân cao hơn, thì những sắc lệnh và quy ước đó sẽ được áp dụng. Sắc lệnh khẩn cấp nói trên sẽ hết hạn vào ngày 31 tháng Năm, 2020 trừ trường hợp sắc lệnh này được rút ngắn hoặc kéo dài thêm bởi Ủy Ban Giám Sát dựa trên sự khẩn thiết tiếp tục tồn tại của cơ quan địa phương.

Thị Trưởng San Jose ông Liccardo và Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố hôm 17 tháng Ba 2020 vừa qua cũng đã thông qua **sắc lệnh khẩn cấp** thực thi bởi **Hội đồng nghị quyết** tạm ngừng các vụ đuổi hoặc trục xuất người thuê nhà trong vòng 30-ngày hầu giúp đỡ những cư dân không bị đuổi ra khỏi nhà trong thời gian đại dịch khủng hoảng này.

- Sắc lệnh tạm cấm này không hoàn toàn miễn cho các người đi thuê phải trả tiền nhà, nhưng chỉ giúp đỡ các cư dân tạm thời không bị cảnh màn trời chiếu đất vì thất nghiệp hoặc lương bổng bị cắt giảm trong thời kỳ đại dịch COVID-19 đang hoành hành. Những người bị ảnh hưởng tài chánh vì đại dịch này nếu hội đủ điều kiện có thể xin được hỗ trợ tài chánh của Hệ Thống Phòng Chống Nạn Vô Gia Cư để trả tiền nhà - Xin liên lạc số điện thoại (408) 926-8885 hoặc email housinginfo@sacredheartcs.org. Muốn biết thêm thông tin xin gõ vào đây [here](#).

Tên Tổ Chức	Dịch Vụ	Thông Tin Liên Lạc	Mạng Kết Nối
Sacred Heart Community Services	MỘT LẦN CV-19 hỗ trợ tiền mướn nhà tương đương với số tiền thiếu hụt vì bị thất nghiệp hoặc thu nhập bị cắt giảm.. -Không quá \$4,000 -Trả thẳng cho chủ nhà	1381 S 1st St, San Jose, CA 95110 (408) 278-216 Phải có giấy tờ chứng minh thu nhập bị cắt giảm.	https://sacredheartcs.org/covid19/ Chương trình này bắt đầu vào Thứ Năm 26 tháng Ba, 2020. Ngân quỹ có hạn.
SOMOS Mayfair: Chavez Family Resource Center		1990 Kammerer Ave. San Jose, CA 95116 <i>Nằm gần trường tiểu học Cesar Chavez</i> Mở cửa thứ Hai cho tới hết thứ Sáu 9am-6pm Điện Thoại (408) 928-7270	
Painter Family Resource Center		500 Rough and Ready Rd., San Jose CA 95133 <i>Nằm gần trường tiểu học Ben Painter</i> Mở cửa thứ Hai cho tới hết thứ Sáu 9am-6pm Điện Thoại: (408) 928-7282	
San Jose Housing Department	Cung cấp nhu cầu cho người đang tìm thuê nhà, phục vụ người vô gia cư, quan tâm về vấn nạn vô gia cư/kém tiêu chuẩn	200 E Santa Clara St. San Jose, CA 95113 P: (408) 535-3860 Email: housing@sanjoseca.gov	<ul style="list-style-type: none"> • Quan Tâm về vô gia cư • Tài liệu Gia Đình vô gia cư • Tài liệu Cho người thuê nhà

Santa Clara County Office of Supportive Housing	Nhà giá rẻ cho những người có thu nhập thật thấp và/hoặc những nhu cầu cần thiết. Giải pháp cho người vô gia cư.	2310 N First St. Suite 201 San Jose, CA 95131 P:(408) 278-6400	<ul style="list-style-type: none"> • Hỗ trợ nhu cầu thiết Yếu • Giải pháp cho người vô gia cư
Santa Clara County Housing Authority	Section 8, housing assistance, thông tin về nhà ở	505 West Julian St San Jose CA 95110 P: (408) 275-8770	Tài Liệu công Đồng
Àter 55	Apartments.com Trang mạng hợp tác với các cơ quan khác nhằm vào việc tìm kiếm nhà ở cho người cao niên và cộng đồng.	N/A	https://www.after55.com/
A Place For Mom	Trang mạng nhà cho thuê dành riêng cho người cao niên. Cố vấn về nhu cầu nhà ở cho người cao niên, miễn phí	N/A	https://www.aplaceformom.com/
Mortgage Support	Liên lạc với nhà bank của quý vị và yêu cầu xin trì hoãn trả tiền nhà. Báo cho họ biết rằng quý vị sống tại quận hạt Santa Clara nơi mà số người nhiễm COVID-19 cao nhất đã dẫn đến việc cư dân bị cấm không được ra khỏi nhà kéo dài vô thời hạn.		

Dịch Vụ Y Tế

Truy Cập các Dịch Vụ Y Tế

<p>CompreCare Health Center 3030 Alum Rock Ave San Jose, CA 95127 (408) 457-7100 *Mon - Sat 8-8PM</p>	<p>Foothill Community Health Clinic 1650 South White Road San Jose, Ca 95127 (408) 928-5250 *M-F 8:00AM- 5:00PM * Bên trong trường Trung Học Mt. Pleasant</p>	<p>Foothill Community Health Clinic 1066 South White Road San Jose 95127 (408) 729-9700 * M-F 8:00- 8:00PM *Sat- Sun 8:00-5:00PM</p>	<p>Foothill Community Health Clinic- Independence 617 North Jackson Ave Bldg N1 San Jose, Ca 95133 (408) 928-9599 8AM - 12PM M-TH</p>	<p>East Valley Health Center 1993 McKee Road San Jose, Ca (888) 334-1000 *Monday - Friday 8-9:30PM Urgent Care M-F 8-9:30PM Sat- Sun 8-5PM</p>
<p>Pacific Free Clinic 1835 Cunningham Ave San Jose, CA (650) 721-2786 * Bác sĩ từ Stanford Phục vụ miễn phí * Trong trường trung học Overfelt * Chỉ riêng sáng thứ Bảy 8AM - 12PM</p>	<p>Tully East Valley Health Center 500 Tully Road San Jose, Ca (888) 334-1000 * Mon-Friday 8-5:00PM</p>	<p>Foothill Community Health Clinic- Montpelier 2380 Montpelier Drive #200 San Jose, Ca 95116 (408) 729-9700 M-Th 8-1:30PM</p>	<p>Foothill Community Health Clinic 2880 Story Road San Jose, Ca 95127 (408) 729-9700 M- F 8-5PM</p>	<p>Foothill Community Health Clinic- Monterey Hwy 5504 Monterey Hwy San Jose, Ca. 95138 (408) 729-9700 M-F 8-5PM</p>
<p>Gardner Health Center 195 E. Virginia St San Jose, CA (408) 457-7100</p>	<p>Santa Clara Valley Medical Center 751 Bascom Avenue San Jose, CA 95128 * Monday- Sunday 24hrs</p>	<p>SCVHHS Patient Access Dpt. 770 South Bascom Avenue San Jose, CA 95128 *Monday- Friday 8- 5PM</p>	<p>Sutter Health Walk In Clinic 685 Coleman Ave San Jose, Ca 95110 *Mon - Sun 8AM- 8PM</p>	<p>Foothill Community Clinic- Andrew Hill 3200 Senter Road San Jose, CA 95111 (408) 347-4240</p>

*Mon- Sat 8-5PM			(800) 972-5547	M-F 9-6PM
-----------------	--	--	----------------	-----------

Phục Vụ Người Thất Nghiệp:

CA State Employment Development Department (EDD) <ul style="list-style-type: none"> • Phúc Lợi tai nạn lao động và vì gia đình • Bảo hiểm cho người thất nghiệp • Thông tin về nơi làm việc 	Trợ giúp về pháp lý ở nơi làm việc cho những công nhân không có giấy tờ hợp lệ, Thông tin tiếng Tây Ban Nha Thông tin tiếng on Anh

Dịch Vụ Chăm Sóc Trẻ Em

Tên Tổ Chức	Dịch Vụ	Thông Tin Liên Lạc	Mạng Kết Nối
Essential healthcare workers and first Responders Childcare Program	Phục vụ nhu cầu chăm sóc trẻ em cho nhân viên y tế và những người tiên phong	Morgan Hill Unified School District Lovedeep Sahota-Griswold:	https://www.mhusd.org/essential-workers-childcare

	trong các công tác cứu nguy tại Morgan Hill	Isahota@ymcasv.org P: 408-513-3178 Maia Skreen: Maia.Skreen@ymcasv.org P: 408-762-6017	
--	---	--	--

Dịch Vụ Công Ăn Việc Làm

Tên Tổ Chức	Phục Vụ	Thông Tin Liên Lạc	Mạng Kết Nối
County of Santa Clara Employment Connections	Cung cấp tài liệu về những công việc làm đang được mở ra trong toàn quận hạt	The San Jose Office is closed. Please call 1-877-962-3633	https://www.sccgov.org/sites/ec/Pages/default.aspx

Chăm Sóc Sức Khỏe Tinh Thần:

Tên Tổ Chức	Phục Vụ	Thông Tin Liên Lạc	Mạng Kết Nối
ACT For Mental Health	ACT (All Cooperating Together) tổ chức vô vụ lợi chuyên về chăm sóc sức khỏe tâm thần và toàn bộ với các dịch vụ như cố vấn tâm thần và cố vấn giáo dục với phẩm chất cao và giá cả nhẹ nhàng cho mọi giới trong cộng đồng.	441 Park Avenue, San Jose, CA 95110 Tel: (408) 287-2640	<ul style="list-style-type: none"> https://www.actmentalhealth.org/

Mental Health Services	Các tổ chức chuyên cung cấp các dịch vụ liên quan đến sức khỏe về tâm thần cho trẻ em và người lớn.		<ul style="list-style-type: none"> • General Adult Counseling • General Children Counseling
Substance Abuse and Mental Health Services Administration Disaster Distress Hotline		Phone Number: 1-800-985-5990 Or Text: "Talkwithus" to 66746	
Santa Clara County Behavioral Health Services (24/7)		1 800-704-0900	
Suicide & Crisis Hotline (24/7)		1 855-278-4204	

Bạo Hành Trong Gia Đình

BẠO HÀNH TRONG GIA ĐÌNH			
HPS CƠ QUAN DÀNH RIÊNG CHO NHỮNG NGƯỜI SỐNG SÓT SAU BẠO HÀNH TRONG GIA ĐÌNH			
Cơ quan duyệt soát các điều kiện VÀ cung cấp những dịch vụ thiết yếu cho những nạn nhân bị bạo hành trong gia đình			
Next Door Solutions Hotline: 408-279-2962 24/7 Hotline: Phục Vụ Cố vấn, thông tin, và giới thiệu.. Có thông dịch viên sẵn sàng giúp đỡ mọi người khi cần. https://www.nextdoorsolutions.org/services/crisis-support/	AACI - Asian Americans for Community Involvement San Jose 24-hour hotline: (408) 975-2739	Community Solutions Morgan Hill 24-hour hotline: (877) 363-7238	Maitri San Jose Helpline: (888) 862-4874

YWCA San Jose 24-hour hotline: (800) 572-2782			
--	--	--	--

Dịch Vụ Cho người Vô Gia Cư

Quận Hạt Santa Clara - Hệ thống Phòng Chống Nạn Vô Gia Cư (HPS)

Call 408-926-8885 | Email: housinginfo@sacredheartcs.org

Chương Trình này là gì?

Hệ thống Phòng Chống Nạn Vô Gia Cư (HPS) trợ cấp tài chính tạm thời như (tiền thuê nhà, đặt cọc, hóa đơn điện, nước) cho những gia đình có thu nhập thấp hoặc những cá nhân phải đương đầu với những khó khăn để có một chỗ ở.

Ai hội đủ điều kiện để được trợ giúp bởi chương trình HPS?

HPS giúp cho những gia đình có thu nhập thấp (80% chỉ số thu nhập trung bình) trong quận hạt Santa Clara County đang trong nguy cơ bị đuổi, trục xuất ra khỏi nhà. who are at imminent risk of losing their housing. Để được xác định có đủ điều kiện người nộp đơn cần phải qua một cuộc phỏng vấn sơ khởi và trả lời một bản những câu hỏi liên quan.

Làm thế nào để biết rằng tôi có đủ điều kiện hay không?

Hãy đến thẳng những cơ quan này để được phỏng vấn. Thời giờ ở mỗi địa điểm có thể khác nhau và có vài nơi bắt buộc phải lấy hẹn trước, vì vậy chúng tôi khuyến khích mọi người nên gọi điện thoại trước khi đến. Bước đầu tiên là trả lời các câu hỏi đã in sẵn và cuộc phỏng vấn, sẽ mất khoảng từ 1-3 tiếng để hoàn tất bước thứ nhất. Nếu đủ điều kiện sơ lược, quý vị sẽ được yêu cầu trở lại gặp chuyên viên đại để hoàn tất hồ sơ.

Tôi cần phải đem theo những gì trong buổi gặp gỡ đầu tiên?

Mỗi cơ quan có những đòi hỏi khác nhau. Tuy nhiên, quý vị nên mang theo giấy tờ chứng minh cho mọi thành viên trong gia đình, hợp đồng mướn nhà, cùi checks và mọi giấy tờ chứng minh thu nhập cho hai tháng gần nhất, và tất cả các hóa đơn nợ. Chúng tôi khuyến khích quý vị nên điện thoại trước khi tới.

Nếu tôi không đủ điều kiện để được giúp đỡ bởi HPS thì sao?

Một vài cơ quan có thể có những nguồn tiếp ứng khác sẵn sàng để giúp cho những gia đình trong trường hợp khẩn cấp và có nguy cơ trở thành những kẻ vô gia cư. Người đại diện sẽ hướng dẫn quý vị tới những cơ quan khác nơi mà quý vị có thể sẽ được giúp đỡ trong hoàn cảnh khó khăn của quý vị.

CÁC CƠ QUAN TRONG HỆ THỐNG PHÒNG CHỐNG TỆ NẠN VÔ GIA CƯ (HPS) Cơ quan này sẽ xem xét các điều kiện VÀ cung cấp các dịch vụ			
Amigos de Guadalupe San Jose Call for an appointment 1897 Alum Rock Ave #35, San Jose, CA 95116 (408) 341-6080	Cơ quan phục vụ Cộng Đồng Mountain View & Los Altos Gọi Trước hoặc tới thẳng Hours: M-F: 9a-12p & 1:30-4p 204 Stierlin Rd, Mountain View CA 94043 (650) 968-0836	LifeMoves - Opportunity Center Palo Alto Gọi trước để lấy hẹn 33 Encina Ave, Palo Alto CA 94301 (650) 853-8672 x 438	LifeMoves - Georgia Travis House San Jose Gọi trước để lấy hẹn 260 Commercial St, San Jose CA 95112 (408) 271-1630
Sacred Heart Community Service San Jose Không cần hẹn trước Giờ hành chánh: M-Th 9a-12:30p; F: 9-11a 1381 S. 1st St, San Jose CA 95110 (408) 278-2166	The Salvation Army San Jose Không cần hẹn trước Giờ hành chánh: T-Th: 8-11:30a & 1-2:30p 359 N. 4th St, San Jose CA 95112 (408) 282-1165	St. Joseph's Family Center Gilroy Gọi trước để lấy hẹn 7950 Church Street, Suite A, Gilroy CA 95020 (408) 842-6662 x21	Sunnyvale Community Services Sunnyvale Không cần hẹn trước Giờ hành chánh: M-F: 9-11:30a & 12:30-4p 725 Kifer Rd, Sunnyvale CA 94086 (408) 738-4321
West Valley Community Services Cupertino Call for an appointment 10104 Vista Dr, Cupertino CA 95014	CƠ QUAN GIỚI THIỆU HỆ THỐNG HPS Cơ quan này chỉ duyệt xét sơ lược, và nếu quý vị hội đủ điều kiện để được trợ giúp bởi hệ thống HPS, quý vị sẽ được giới thiệu tới những cơ quan bên trên. The Health Trust, Family Support Services Program San Jose (408) 961-9850		

(408) 255-8033

Midtown Family Services | San Jose (408) 642-5852

Được giới thiệu KHÔNG BẢO ĐẢM rằng quý vị sẽ nhận được sự giúp đỡ. Sự trợ giúp CÓ THỂ CÓ HOẶC KHÔNG đều được dựa trên điều kiện của quý vị và ngân quỹ cần thiết để trợ giúp.

Trợ Giúp Pháp Lý

Trợ Giúp Pháp Lý			
Đề Mục	Dịch Vụ		
SÁCH NHIỀU VÀ KỶ THỊ	<p>Bay Area Legal Aid Legal Advice Line (800) 551-5554 www.baulegal.org Cố vấn và đại diện pháp lý miễn phí cho những người thuê nhà có thu nhập thấp đang phải đương đầu với những vấn đề nhà ở</p>	<p>Law Foundation of Silicon Valley Fair Housing Law Project (408) 280-2452 Volunteer Eviction Assistance Clinic (408) 280-2424 www.lawfoundation.org Cố vấn pháp lý cho người thuê và chủ nhà. Cũng có thể làm đại diện pháp lý cho những thân chủ hội đủ điều kiện.</p>	<p>Project Sentinel (408) 720-9888 www.housing.org Đại diện giải hòa và cố vấn pháp lý cho người thuê và chủ nhà trong trường hợp tranh chấp. Chuyên điều tra các vụ tố tụng về kỷ thị trong vấn đề nhà ở.</p>
	<p>Santa Clara County Bar Association Lawyer Referral Service (408) 971-6822 www.sccba.org</p>	<p>Senior Adults Legal Assistance (SALA) Central County Office (408) 295-5991 www.sala.org</p>	<p>Asian Law Alliance (408) 287-9710 www.asianlawalliance.org Cố vấn pháp lý về vấn đề nhà ở và những vấn đề khác.</p>

	Phục vụ cư dân của các thành phố San José, Milpitas, Los Gatos, Campbell, Willow Glen, Cupertino, và Sunnyvale.	Phục vụ các quyền lợi pháp lý cho những cá nhân 60 tuổi trở lên và đang sống trong quận hạt Santa Clara	
SAI BIỆT TRONG HÓA ĐƠN TIỀN ĐIỆN, GA, NƯỚC.	California Public Utilities Commission (415) 703-2782 www.cpuc.ca.gov Đặt quy định cho các cơ sở điện, ga, điện thoại, nước, của tư nhân. Trợ giúp giải quyết các vấn đề trên hóa đơn điện nước hoặc dịch vụ và nhận tất cả các đơn khiếu nại.	Recycling & Garbage (408) 535-3500 http://www.sanjoseca.gov Hỗ trợ giải quyết các vấn đề về hóa đơn rác rưởi, cầu cống và những vấn đề quan tâm khác.	Weights and Measures (408) 918-4601 www.sccgov.org Hỗ trợ làm đơn khiếu nại liên quan đến vấn đề đồng hồ điện nước không chính xác.
TIỀN THUÊ NHÀ TĂNG CAO HƠN PHẦN TRĂM QUY ĐỊNH HÀNG NĂM	Department of Housing Rent Stabilization Program 408-975-4480 www.sanjoseca.gov/rent Phục vụ và giới thiệu các thông tin liên lạc trên các sắc lệnh và quy định thuê mướn đất cho các Mobilehome.		
TU SỬA MOBILE HOME	Habitat for Humanity- Home Repair and Rehabilitation Program (510) 803-3388 www.habitatetsv.org Tài trợ tiền tu sửa mobilehome cho những cư dân có đủ điều kiện. Đơn có thể tìm thấy trên trang mạng.		
TỔ CHỨC HOẠT ĐỘNG CHO CƯ DÂN TRONG KHU	Golden State Manufactured-Home Owners League (GSMOL) (800) 888-1727 www.gsmol.org Phục vụ nhu cầu vận động pháp lý và giáo dục cho các thành viên ở địa phương và tiểu bang để bảo		

MOBILE HOME HO	vệ và quảng bá quyền lợi, và sự an toàn cho cư dân và các thành viên. Đại diện địa phương GSMOL phục vụ các thành viên tùy vào các hoàn cảnh khác nhau.	
TỔ CHỨC HOẠT ĐỘNG CHO CÁC CHỦ ĐẤT TRONG KHU MOBILE HOME	<p>Manufactured Housing Educational Trust (949) 380-3303 www.mhet.com</p> <p>Phục vụ nhu cầu của các chủ đất và giám đốc cho các mobile home về những quy luật hoạt động và vấn đề trong cộng đồng.</p>	<p>Western Manufactured Housing Communities Association (WMA) (916) 448-7002 www.wma.org</p> <p>Quảng bá và bảo vệ quyền sở hữu của chủ đất, giám đốc trong các mobile home, và phát triển các dự án cho các khu mobile home trong tiểu bang California.</p>
VI PHẠM LUẬT AN NINH VÀ Y TẾ	<p>Office of the Mobilehome Ombudsman (916) 263-4742 (Sacramento Area) (800) 735-2929 (TTD Number) www.hcd.ca.gov</p> <p>Hỗ trợ điền đơn khiếu nại và/hoặc thu thập thông tin liên quan đến những vấn đề như sức khỏe, y tế, an toàn, gian lận trong việc mua bán mobile home, luật lệ cư trú trong khu mobile home và các tài liệu trong địa phương.</p>	
ĐĂNG BỘ VÀ CHỦ QUYỀN	<p>Housing & Community Development Department 800-952-8356 www.hcd.ca.gov</p> <p>Chương trình Registration and Titling (R&T) cung cấp nhu cầu cho người cần đăng bộ giấy chủ quyền cho mobile home, nhà tiền chế, nhà nổi và các loại xe tải.</p>	
LUẬT LỆ CHO CƯ DÂN TRONG KHU MOBILE HOME	<p>Housing & Community Development Department www.hcd.ca.gov</p> <p>Cư dân có thể lấy được bản sao của những bộ luật mới về mobile home trên trang mạng của Housing & Community Development Department. Bộ luật này được cập nhật hóa hàng năm vào tháng Hai..</p>	

Adult Education:

Tên Tổ Chức	Dịch Vụ	Thông Tin Liên Lạc	Mạng Kết Nối
Santa Clara Adult Education	Có lớp tiếng Anh cho những người lớn tuổi học tiếng Anh là ngôn ngữ thứ hai. Dạy học nghề, lấy bằng tốt nghiệp trung học, và nhiều lớp khác	1840 Benton St Santa Clara, CA 95050 P: (408) 423-3500 Email: santaclaraadulthood@scusd.net	https://www.santaclaraadulthood.org/
East Side Adult Education	Có lớp dạy học nghề, lớp tiếng Anh cho người lớn, lớp học lấy bằng trung học, và lớp luyện thi vào công dân Mỹ.	625 Educational Park Dr San Jose, CA 95133 P: (408) 928-9300	http://adulthoodeducation.esuhd.org/index.html
Silicon Valley Adult Education	Có lớp học nghề, lớp tiếng Anh cho người lớn, lấy bằng trung học, và các lớp học trên mạng.	760 Hillsdale Ave Rm 1 San Jose, CA 95136 P: (408) 723-6450	https://www.metroed.net/svae
San Jose State Open University Program	Lấy các lớp học tại trường San Jose State courses mà không cần phải ghi danh vào trường	San Jose State College of Professional and Global Education One Washington Square San Jose, CA 95192 P: (408) 924-2670	http://www.sjsu.edu/openuniversity/?
CET: Center for Employment	The mission of CET, một		https://cetweb.edu/

Training	tập đoàn chuyên phát triển kinh tế và cộng đồng, để quảng bá sự giáo dục và phát triển của nhân loại bằng cách đào tạo cho con người những kỹ năng về tiếp thị và hỗ trợ các dịch vụ giúp cho các cá nhân biết tự lực cánh sinh.	701 Vine Street San Jose, CA 95110 (408) 534-5360 M-F 8 AM- 5 PM	
----------	--	---	--

Kêu Gọi Hành Động	
Đề Mục	Kêu Gọi Hành Động
<p>Đình Hoãn Trục Xuất</p>	<p>https://siliconvalleyathome.org/hot-topics/covid-19-response-sign-the-eviction-freeze-petition/</p> <p>Phản ứng lại COVID-19 : Ký tên vào bản Kiến Nghị Ngừng Lệnh Trục Xuất! Hợp tác với các tổ chức phục vụ khác trong quận hạt Santa Clara, chúng ta cùng nhau bắt tay kêu gọi phải tạm ngừng tất cả các lệnh trục xuất trong suốt thời gian đại dịch COVID-19 vẫn còn đang trong thời kỳ nguy kịch. Đây là một hành động mà chúng ta cần phải làm để giữ cho cộng đồng của chúng ta nguyên vẹn và cư dân của chúng ta có một nơi cư trú trong suốt cơn khủng hoảng.</p>
<p>NGĂN CHẶN ICE ĐỘT KÍCH</p>	<p>https://secure.everyaction.com/rmpBdz-3Jk23lvqhlflyEg2?ms=ads_facebook_200326_elal5_t2i1_23844670660960241&refcode=ads_facebook_200326_elal5_t2i1_23844670660960241</p> <p>NGĂN CHẶN SỰ ĐỘT KÍCH CỦA ICE Nhân viên ICE chỉ đem đến cho cộng đồng chúng ta sự sợ hãi và kém an toàn, làm tăng thêm sự tai hại trong thời kỳ hoảng loạn vì sự an toàn y tế và cơn khủng hoảng kinh tế như hiện nay. Những sự đột kích này không chỉ mang lại sự tai hại và hoang mang cho cộng đồng và gia đình, mà còn làm cho những người di dân này dễ dàng</p>

	<p>bị lây nhiễm căn bệnh hiểm nghèo này vì bị bắt nhốt vào trong các chỗ đông người như trung tâm giam giữ và nơi tòa án.</p> <p>Chúng tôi luôn sát cánh với những người anh em không có giấy tờ hợp lệ trong suốt thời gian khó khăn này và đòi hỏi chính quyền phải ngừng ngay những sự đàn áp người di dân: Xin ghi danh vào đây để góp sức với chúng tôi,</p>
<p>#ReleaseThemAll</p> <p>Di Dân</p>	<p>https://www.aclu.org/press-releases/aclu-sues-ice-release-immigrants-especially-vulnerable-covid-19</p> <p>Thả những người di dân trong cộng đồng đang bị giam giữ. “Nhân viên ICE có nhiệm vụ bảo vệ an toàn cho những người di dân đang bị giữ trong các trại tạm giam. Trước tiên, họ cần phải thả tất cả những người mà đã được chính quyền liên bang xác nhận rằng có nguy cơ lây nhiễm cao nhất trong trận đại dịch này. Nếu đợi cho tới khi tình trạng nguy kịch xảy ra rồi mới phản ứng thì chúng ta e rằng đã quá muộn”</p>
<p>Đòi Hỏi Xét Nghiệm COVID-19 MIỄN PHÍ từ Tổng Thống Trump</p>	<p>https://www.change.org/p/we-demand-all-us-states-are-immediately-provided-functional-coronavirus-testing-kits?source_location=discover_feed</p> <p>Chúng tôi những cư dân trong tất cả các tiểu bang trên toàn quốc đòi hỏi phải được có những bộ dụng cụ thử nghiệm coronavirus ngay bây giờ và hoàn toàn miễn phí! Chúng tôi đòi hỏi chính phủ liên bang cung cấp những bộ dụng cụ thử nghiệm cho vi khuẩn Corona với số lượng đầy đủ để có thể xác định được con số chính xác những người đã bị lây bệnh để chúng ta có thể bắt đầu ngăn chặn sự tăng trưởng của cơn đại dịch.</p>
<p>Mở Rộng các Địa Điểm Lái Xe Qua để Xét Nghiệm COVID-19</p>	<p>https://www.thepetitionsite.com/115/882/578/?src=ar_facebook_ads&campaign=sign_115882578-23844467765590452</p> <p>Đòi hỏi Tăng Thêm Xét Nghiệm Coronavirus; Địa điểm xét nghiệm lái xe qua. Hiện nay chúng ta đang ở vào thời kỳ mà con số những người bị lây nhiễm tăng vọt với cấp lũy thừa. Trung bình một người bệnh mới sẽ lây cho 2-3 người khác và 2-3 người này lại lây cho 2-3 người khác và con số cứ tiếp tục tăng theo cấp số nhân như thế. Vì vậy việc phải ngăn chặn sự lây lan này, ngay lúc này là một điều tối cần thiết. Sự ngăn chặn phải được bắt đầu bằng yếu tố phát hiện. Hãy đòi hỏi tăng thêm dụng cụ thử nghiệm ngay bây giờ, những địa điểm xét nghiệm mà chúng ta chỉ cần lái xe ngang qua ngay phút này!</p>

<p>Nợ Tiền Học của Sinh Viên</p>	<p>https://actionnetwork.org/letters/cancel-student-debt-stimulate-economy?link_id=6&can_id=51913e1bbf681a20d0960f9c33965dfd&source=email-student-loan-aid-covid-19-response&email_referrer=email_752992&email_subject=covid-19-response-student-loan-aid</p> <p>TRÌNH LÊN QUỐC HỘI: Hủy bỏ tất cả số nợ của học sinh để kích thích phát triển kinh tế phản ứng lại với COVID-19. Chúng ta cần một phải làm một cuộc gọi lên Quốc Hội ngay lập tức, đòi hỏi số nợ của hàng triệu học sinh Mỹ phải được hủy bỏ trong cơn đại họa đáng sợ và không có lối thoát này.</p>
---	---

Những Tài Liệu Liên Quan Khác	
Đề Mục	Điểm Chính
<p>CA Newsom - Luật Bảo Vệ Người Thuê Nhà và Người Nợ Tiền Nhà.</p>	<p>https://www.gov.ca.gov/2020/03/16/governor-newsom-issues-executive-order-to-protect-renters-and-homeowners-during-covid-19-pandemic/</p> <p>Thống Đốc Newsom Ban Hành Lệnh để Bảo Vệ Người Thuê Nhà và Chủ Nhà trong Trận Đại Dịch COVID-19</p> <p>Lệnh Điều Hành cho phép chính quyền địa phương ngừng tất cả mọi lệnh trục xuất, chậm lại tất cả các vụ tịch biên, và cấm tất cả những cơ sở điện nước không được cúp các dịch vụ của người dân..</p> <ul style="list-style-type: none"> - SACRAMENTO – Thống Đốc Gavin Newsom hôm nay đã ban hành lệnh ngừng tất cả mọi lệnh trục xuất, chậm lại tất cả các vụ tịch biên, và cấm tất cả những cơ sở điện nước không được cúp các dịch vụ của người dân California đang bị ảnh hưởng bởi đại dịch COVID-19. - Lệnh này không miễn cho những người thuê nhà nhiệm vụ phải trả tiền mướn nhà, hoặc cấm đoán những người cho thuê nhà quyền được đòi tiền mà người thuê nhà còn thiếu. Lệnh này có hiệu lực kể từ hôm nay cho đến hết ngày 31 tháng Năm, 2020, ngoại trừ trường hợp sẽ được kéo dài thêm. Lệnh này cũng yêu cầu các nhà bank cũng như các cơ quan kinh tài khác nên ngừng tất cả các vụ tịch biên có liên quan đến sự trục xuất trong thời gian đại dịch khó khăn này. - Lệnh Ban Hành của Thống Đốc yêu cầu Ủy Ban Kiểm Soát Cơ Sở Điện Nước Công Cộng của Tiểu Bang California phải giám sát các biện pháp của những cơ sở điện nước công cộng và tư nhân đã triển khai hàng tuần, hầu bảo vệ người tiêu dùng về tất cả mọi nhu cầu điện, ga, nước, mạng toàn

	cầu, điện thoại bàn, và điện thoại tay.
Call 2-1-1	Gọi 2-1-1 để biết các thông tin cập nhật và các dịch vụ xoay quanh đại nạn Covid-19. Nói chuyện với các chuyên viên để có những thông tin về hỗ trợ cho từng cá nhân hoàn toàn miễn phí và kín đáo. Mạng Kết Nối: https://www.211bayarea.org/santaclara/
Silicon Valley Strong	Thành phố of San Jose đã thiết kế trang mạng này để đáp ứng nhu cầu của đại dịch Covid-19. Trang mạng này đem đến cho quý vị những thông tin và tài liệu cập nhật, như: <ul style="list-style-type: none"> - An Ninh và Y Tế - Dinh Dưỡng - Nỗ Lực Cứu Trợ - Cập nhật thông tin chính sách - Tài trợ và tài liệu miễn phí - Cơ hội tình nguyện và quyên góp và nhiều hơn nữa...
Bổng Lộc CV-19	https://www.buzzfeednews.com/article/addybaird/mitt-romney-1000-dollars-coronavirus-yang-ubi Mitt Romney mong muốn Chính phủ tặng cho mỗi đầu người \$1,200 trong thời kỳ đại dịch Coronavirus. <ul style="list-style-type: none"> - “Mỗi người lớn sẽ được lãnh \$1,200 ngay tức khắc để bảo đảm rằng các gia đình và công nhân viên có thể trang trải các khoản chi tiêu trong thời gian này và cũng để giúp cho nền kinh tế” - Hạ Nghị Viện tuần trước đã thông qua ngân khoản cứu trợ khẩn cấp cho đại dịch coronavirus. Ngân khoản này sẽ trả lương cho một số nhân viên phải nghỉ việc - những công ty lớn có nhiều hơn 500 nhân viên được miễn - và cung cấp những phúc lợi về dinh dưỡng cũng như các dụng cụ thử nghiệm miễn phí cho bệnh dịch COVID-19, ngân khoản này đã được hỗ trợ từ phía Nhà Trắng và vẫn đang chờ sự thỏa thuận của Quốc Hội.
COVID-19 TÀI LIỆU CHO CƯ DÂN CALI BẮT HỢP PHÁP	Nhà Ở <ul style="list-style-type: none"> - Cần đòi hỏi ngừng tất cả lệnh trục xuất, nhưng chúng ta cũng cần được tha hoặc hỗ trợ tài chánh trong thời gian không được đi làm này. Y Tế <ul style="list-style-type: none"> - Những người di dân ĐƯỢC HƯỞNG QUYỀN LỢI Medi-Cal
Phương Tiện Di	<ul style="list-style-type: none"> • Hiện nay chúng ta có thể đậu xe miễn phí khu vực Downtown San Jose và các vùng lân cận

Chuyến	<ul style="list-style-type: none">• Xe buýt VTA hiện đang miễn phí cho tất cả các tuyến đường cho tới khi có lệnh mới.
PG&E	<p>PG&E đã cho ra một số những đáp ứng với đại dịch Covid-19 để giúp đỡ các khách hàng như:</p> <ul style="list-style-type: none">- Đình chỉ các hoạt động làm gián đoạn những dịch vụ vì khách hàng không trả hóa đơn và miễn tiền thuế chôn- Cung ứng nhu cầu cho phép khách hàng trả hóa đơn làm nhiều kỳ- Cung cấp thêm những hỗ trợ cần thiết cho các gia đình có thu nhập thấp. Muốn biết thêm thông tin, xin gõ vào đây here.